

**Interrogazione con richiesta di risposta scritta P-011272/2011  
alla Commissione**  
Articolo 117 del regolamento  
**Toine Manders (ALDE)**

Oggetto: Doppia tassazione e multa per i camion diesel in Germania

I serbatoi normali sono serbatoi installati permanentemente dal costruttore sul camion, ossia i serbatoi installati di serie. Ogni serbatoio per il carburante installato successivamente sui veicoli non è più considerato un serbatoio di serie. In Germania, il gasolio che non è contenuto nel serbatoio installato di serie dal costruttore viene tassato, vale a dire che è soggetto a un'imposta (sull'energia) e a una multa. La Germania ha formalmente ragione, basandosi sulla vigente direttiva europea 2003/96/CE, la quale stabilisce che il carburante che non è contenuto nei serbatoi normali degli autoveicoli commerciali può essere soggetto a imposta in altri Stati membri. Tuttavia, la dogana tedesca è l'unica ad effettuare controlli in merito.

Per gli imprenditori è impossibile dimostrare prima del trasporto in Germania che l'imposta sulla quantità di gasolio caricata è già stata pagata nei Paesi Bassi. Non esistono moduli appositi né uffici doganali dove poter effettuare il controllo. Gli imprenditori sono quindi obbligati a pagare l'imposta sia nei Paesi Bassi che in Germania, e in aggiunta in Germania viene loro comminata anche una multa perché introdurrebbero carburante illegalmente. La Germania non vuole sospendere i controlli. Anche i trasportatori danesi sono sistematicamente sottoposti a questi controlli, così le autorità danesi hanno preparato un modulo (temporaneo) per gli imprenditori che consente ai trasportatori danesi in Germania di recuperare l'imposta pagata (non la multa). I Paesi Bassi non prevedono niente del genere. A metà febbraio di quest'anno si è riunito il comitato delle accise, tuttavia senza alcun risultato per quanto riguarda la problematica sopra descritta.

1. Intende la Commissione adeguare la direttiva 2003/96/CE, ormai obsoleta? In caso affermativo, quando? In caso negativo, per quale motivo?
2. Come intende agire la Commissione in merito a questa situazione di disparità?
3. Può la Commissione far sapere per quale motivo il comitato delle accise finora non è giunto ad alcuna conclusione?